



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
GENERALE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/37
9 avril 2014

FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

COMITE EXECUTIF
DU FONDS MULTILATERAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTREAL
Soixante-douzième réunion
Montréal, 12 – 16 mai 2014

PROPOSITION DE PROJET : VIET NAM

Le présent document comporte les observations et la recommandation du Secrétariat du Fonds sur la proposition de projet suivante :

Fumigène

- Plan national d'élimination de bromure de méthyle (cinquième et dernière tranche)

Banque mondiale

PROJECT EVALUATION SHEET – MULTI-YEAR PROJECTS

Viet Nam

| | |
|--------------------------|---------------|
| (I) PROJECT TITLE | AGENCY |
| Methyl bromide | World Bank |

| | | | | | |
|--|--------|-----------|----------|--------|-------------------|
| (II) LATEST ARTICLE 7 DATA (ODP Tonnes) | | | | | Year: 2012 |
| CFC: 0 | CTC: 0 | Halons: 0 | MB: 70.0 | TCA: 0 | |

| (III) LATEST COUNTRY PROGRAMME SECTORAL DATA (ODP Tonnes) | | | | | | | | | | | Year: 2012 | | |
|--|---------|------|-------|---------------|-----------|---------|---------------|-----|---------|----------------|-------------------|------------------|--------------------------|
| Substances | Aerosol | Foam | Halon | Refrigeration | | Solvent | Process Agent | MDI | Lab Use | Methyl Bromide | | Tobacco fluffing | Total Sector Consumption |
| | | | | Manufacturing | Servicing | | | | | QPS | Non QPS | | |
| CFC | | | | | | | | | | | | | |
| CTC | | | | | | | | | | | | | |
| Halons | | | | | | | | | | | | 0 | |
| Methyl Bromide | | | | | | | | | | 502.8 | 70. | | 572.8 |
| Others | | | | | | | | | | | | | 0 |
| TCA | | | | | | | | | | | | | 0 |

| | | | | | | | | | | | |
|--|------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| (IV) PROJECT DATA | | | 2006 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | Total |
| Montreal Protocol Consumption Limits | | MB | | 109.2 | 109.2 | 109.2 | 109.2 | 109.2 | 109.2 | 109.2 | 109.2 |
| Maximum Allowable Consumption (ODP Tonnes) | | MB | | 85.2 | 80. | 80. | 70. | 70. | 50. | 35. | |
| Project Costs (US\$) | IBRD | Project Costs | 230,000. | 650,000. | | | 120,000. | | 58,284. | 40,000. | 1,098,284. |
| | | Support Costs | 17,250. | 48,750. | | | 9,000. | | 4,371. | 3,000. | 82,371. |
| Total Funds Approved in Principle (US\$) | | Project Costs | 230,000. | 650,000. | | | 120,000. | | 58,284. | 40,000. | 1,098,284. |
| | | Support Costs | 17,250. | 48,750. | | | 9,000. | | 4,371. | 3,000. | 82,371. |
| Total Funds Released by the ExCom (US\$) | | Project Costs | 230,000. | 650,000. | | | 120,000. | | 58,284. | 0. | 1,058,284.0 |
| | | Support Costs | 17,250. | 48,750. | | | 9,000. | | 4,371. | 0. | 79,371. |
| Total Funds Requested for Current Year (US\$) | | Project Costs | | | | | | | | 40,000. | 40,000. |
| | | Support Costs | | | | | | | | 3,000. | 3,000. |

| | |
|--|-----------------------------|
| (V) SECRETARIAT'S RECOMMENDATION: | FOR BLANKET APPROVAL |
|--|-----------------------------|

DESCRIPTION DU PROJET

1. Au nom du gouvernement du Viet Nam, la Banque mondiale, en sa qualité d'agence d'exécution désignée, a présenté au Comité exécutif à sa 72^e réunion une demande de financement pour la cinquième et dernière tranche du plan national d'élimination du bromure de méthyle du Viet Nam¹, pour un montant de 40 000 \$US, plus les coûts d'appui d'agence de 3 000 \$US. La soumission comprend un rapport périodique sur la mise en œuvre de la quatrième tranche du projet, et le plan de mise en œuvre de 2014.

Rapport périodique sur la mise en œuvre du programme de travail 2012-2013

2. La consommation de bromure de méthyle au Viet Nam pour les usages réglementés en 2012 et 2013 n'a pas excédé la consommation annuelle autorisée du pays en vertu du Protocole de Montréal de 109,2 tonnes PAO, ou la consommation maximale autorisée établie dans l'Accord entre le gouvernement du Viet Nam et le Comité exécutif². La consommation annuelle de bromure de méthyle pour les applications de quarantaine et de traitements préalables à l'expédition (QPS) a augmenté de 66,44 tonnes PAO depuis 2009. Cela est attribuable à l'augmentation des volumes d'exportation de biens nécessitant d'être fumigés au moyen de bromure de méthyle; aux besoins de fumigation en vertu de la norme internationale n°15 relative aux mesures phytosanitaires (ISPM 15); et à la nécessité de mettre en quarantaine les parasites contenus dans les produits agricoles importés (Tableau 1).

Tableau 1. Consommation de bromure de méthyle au Viet Nam (tonnes PAO)

| Année | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013* |
|--|-------|-------|-------|-------|--------|
| Consommation (Article 7) | 73,8 | 76,8 | 69,6 | 70,0 | 49,98 |
| Niveau maximum pour les usages réglementés | 80,0 | 80,0 | 70,0 | 70,0 | 50,00 |
| Applications QPS (Article 7) | 443,4 | 456,6 | 477,6 | 502,8 | 509,84 |

Note: La valeur de référence du bromure de méthyle au Viet Nam est de 136,5 tonnes PAO.

*Niveaux estimés.

3. La répartition de la consommation de bromure de méthyle pour les usages réglementés et les applications QPS figure au Tableau 2.

Tableau 2: Répartition de la consommation de bromure de méthyle pour les usages réglementés et les applications QPS en 2013.

| Applications QPS | | | | Usages réglementés | | |
|------------------|---------|--------------|---------------------|---------------------|--------------------------------|-------|
| Exportations | ISPM 15 | Importations | Total | Traitement des sols | Stockage et autres traitements | Total |
| 402,75 | 92,32 | 14,77 | 509,84 ³ | 39,27 | 10,70 | 49,98 |

4. Les faits marquants de la période de mise en œuvre ont été les suivants :

- a) La réglementation sur la gestion des pesticides a été mise à jour en janvier 2013⁴ et le projet de loi relatif à la protection et à la mise en quarantaine des végétaux, qui cite les engagements du Viet Nam à l'échelle internationale, a été approuvé par l'Assemblée nationale en novembre 2013;

¹ Le plan national d'élimination du bromure de méthyle au Viet Nam a été approuvé lors de la 50^e réunion en vue d'éliminer la consommation totale pour les usages réglementés de bromure de méthyle (85,2 tonnes PAO) d'ici 2015, pour un financement total de 1 098 284 \$US, plus les coûts d'appui d'agence de 82 371 \$US pour la Banque mondiale.

² Annexe XIV du document UNEP/OzL.Pro/ExCom/50/62.

³ Le quota d'importation totale pour les applications QPS en 2013, fondé sur les permis d'importation octroyés à 12 entreprises enregistrées, était de 532,8 tonnes PAO.

⁴ Circulaire n° 03/2013/TT-BNNPTNT.

- b) En coopération avec le gouvernement de l'Australie, des fumigateurs au Viet Nam ont reçu une formation sur les bonnes pratiques de fumigation. Vingt-cinq entreprises accréditées en vertu du Plan australien d'accréditation des entreprises de fumigation sont maintenant soumises à des vérifications annuelles par les gouvernements de l'Australie et du Viet Nam;
- c) Quatre équipes techniques du Centre de diagnostic de quarantaine des végétaux (PQDC) ont reçu une formation sur la gestion de la résistance à la phosphine au Centre national de coopération en matière de recherche sur la biosécurité végétale en Australie;
- d) Le système vietnamien d'information sur la gestion du bromure de méthyle a été élargi de manière à inclure les activités d'information sur la fumigation (biens traités, doses, date et heure, lieux et entrepreneurs) et les volumes de ventes de bromure de méthyle et les quantités en stock. Toute application QPS signalée fait l'objet d'une vérification des certifications phytosanitaires;
- e) Des documents d'information sur les normes de lutte antiparasitaire et les exigences en matière d'hygiène ont été distribués aux entreprises de fumigation et aux sites d'entreposage pour les besoins internes de formation;
- f) On a mis en œuvre une procédure comportant l'utilisation d'un modèle pour signaler les cas d'échec de fumigation, de résistance et d'apparition de nouveaux insectes; en se fondant sur les résultats de rapports, le PQDC a indiqué que le nombre d'échecs de fumigation avait considérablement diminué et que les conditions d'hygiène dans les sites de stockage s'étaient améliorées;
- g) Les solutions de rechange au bromure de méthyle démontrées aux sites de Dalat et de Sapa (biofumigation, poudre de chaux, trichoderme, saponines, Mocap, iprodion) se sont révélées relativement efficaces et sont maintenant appliquées par les exploitants. Des conseillers des stations locales de protection et de mise en quarantaine des végétaux ont apporté de l'aide aux agriculteurs;
- h) Dix-sept ateliers de formation à l'intention d'un total de 402 participants provenant d'entreprises de fumigation et de sites d'entreposage ont été organisés en 2013; cela signifie qu'au total, en 2012 et 2013, 718 fumigateurs ont été formés dans cinq sous-départements régionaux de mise en quarantaine de végétaux;
- i) Des produits de sensibilisation ont été largement diffusés, et quatre ateliers de formation sur les substances de remplacement du bromure de méthyle ont été organisés, le nombre total de participants s'élevant à 467 (agriculteurs et techniciens locaux) pour les huit ateliers;
- j) L'Unité de gestion des projets et la Banque mondiale ont décidé d'un plan d'acquisition révisé pour 2014, utilisant les économies réalisées sur d'autres activités pour mener une étude sur les substances de remplacement du bromure de méthyle potentielles, organiser deux ateliers de suivi et acheter un ordinateur portable de rechange pour l'Unité de gestion des projets; et
- k) En prévision de l'interdiction imposée à la consommation de bromure de méthyle en 2015, les entreprises de fumigation ont procédé, de manière indépendante, à des essais avec de nouvelles substances de remplacement du bromure de méthyle et procuré des formations gratuites aux agriculteurs et propriétaires de sites d'entreposage.

5. En décembre 2013, sur un financement total approuvé de 1 058 284 \$US, 1 037 698 \$US avaient été décaissés pour un solde de 20 586 \$US. A la fin de février 2014, 7 903 \$US avaient été décaissés pour les activités de l'année en cours.

Plan d'action pour le programme de travail 2014

6. Le gouvernement du Viet Nam s'engage à mettre en œuvre les activités suivantes en vertu du cinquième et dernier programme de travail :

- a) Préparer des décrets et des circulaires en application de la nouvelle Loi relative à la protection et à la mise en quarantaine des végétaux, qui devrait entrer en vigueur le 1^{er} janvier 2015;
- b) Réaliser une étude visant à recenser les nouvelles substances de remplacement du bromure de méthyle et à en évaluer la performance et le rapport coût-efficacité, par rapport à celles testées en vertu du plan d'élimination du bromure de méthyle, afin d'aider les entreprises à commercialiser les meilleures solutions de rechange⁵. Deux ateliers de diffusion sont prévus en octobre 2014, à la suite de l'achèvement de l'étude et en conjonction avec les ateliers d'achèvement du plan d'élimination du bromure de méthyle;
- c) Mener, chaque année, des activités de formation et d'assistance technique pour les nouveaux fumigateurs et les fumigateurs expérimentés;
- d) Poursuivre les activités de coopération internationale avec le Ministère australien de l'agriculture;
- e) Continuer d'utiliser le Système d'information sur la gestion du bromure de méthyle pour faciliter l'enregistrement, l'importation, la consommation et la surveillance du bromure de méthyle ainsi que l'octroi des licences et l'exécution des contrôles; et
- f) Poursuivre les activités de l'Unité de gestion des projets jusqu'à la fin de 2014.

7. Un budget 2014 s'élevant à 60 586 \$US, composé du solde de 20 586 \$US de tranches précédentes et de 40 000 \$US pour la cinquième tranche, a été proposé selon la répartition suivante : 10 550 \$US pour l'étude sur les nouvelles substances de remplacement potentielles, les ateliers associés et une vérification financière, et 50 036 \$US pour les activités de l'Unité de gestion des projets.

OBSERVATIONS ET RECOMMANDATION DU SECRÉTARIAT

OBSERVATIONS

Avancement du programme de travail 2013

8. En réponse à une question du Secrétariat, la Banque mondiale a indiqué que le niveau de consommation de bromure de méthyle en 2013 (49,98 tonnes PAO) était exact, et que les données du programme national du Viet Nam seraient soumises avant la 72^e réunion, à condition que la vérification des données sur les HCFC en cours soit achevée à temps.

9. Le Secrétariat a demandé à la Banque mondiale si le nombre d'importateurs de bromure de méthyle enregistrés avait augmenté, et celle-ci a répondu que le nombre d'importateurs enregistrés pour les usages réglementés était demeuré identique, mais que dans le cas des applications QPS, quelques

⁵ Un contrat avec un consultant a été signé le 23 mars 2014.

nouvelles entreprises avaient parfois demandé des permis d'importation de bromure de méthyle en raison de besoins accrus pour les exportations et les traitements ISPM 15. Le Secrétariat a fait remarquer que lors de la 70^e réunion, il avait été mentionné que la version révisée de la Loi relative à la protection des végétaux renfermait une disposition limitant les importations de bromure de méthyle pour les applications QPS à quelques-unes des grandes entreprises de fumigation. Il a, par conséquent, encouragé le gouvernement du Viet Nam, par le biais de la Banque mondiale, à prendre les dispositions voulues pour restreindre le plus possible les importations de bromure de méthyle pour les applications QPS, afin de ne pas mettre en péril les efforts d'élimination pour les usages réglementés.

10. En réponse à une question sur l'adoption de la technique de traitement thermique pour les emballages en bois, une solution de rechange ISPM 15 à la fumigation au moyen de bromure de méthyle, la Banque mondiale a souligné que le problème principal était les coûts d'investissement et d'exploitation. En outre, l'utilisation du tampon ISPM 15 sur des palettes en bois traitées à la chaux nécessite une supervision et une gestion très méticuleuses.

11. Le Secrétariat a noté qu'il y avait une forte demande en matière d'information actualisée concernant les normes de lutte antiparasitaire et les exigences en matière d'hygiène, ainsi que les procédés de fumigation au moyen de phosphine, et a demandé de plus amples renseignements sur la façon dont la demande continue pourrait être satisfaite et si l'information sur la phosphine traitait des questions de santé et de sécurité. La Banque mondiale a répondu que la Division de mise en quarantaine des végétaux et le PQDC étaient en train d'actualiser leurs documents et fournissaient également des informations à jour sur la distribution et la résistance des parasites. Des informations sur les questions de santé et des directives de sécurité en rapport avec la toxicité de la phosphine figurent dans les documents diffusés, ainsi que sur les DVD concernant les meilleures pratiques de fumigation à la phosphine, dans le cadre de la stratégie nationale en matière de gestion de la résistance des parasites à la phosphine.

12. Le Secrétariat a pris note de la coopération fructueuse établie entre le Ministère vietnamien de la protection des végétaux (PPD) et le Ministère australien de l'agriculture, des pêches et des forêts (DAFF), en particulier pour ce qui est de la capacité des fonctionnaires du PPD à surveiller et vérifier les activités des entreprises de fumigation, de l'accréditation des vingt-cinq entreprises de fumigation et des vérifications annuelles associées, ainsi que de l'organisation de formations sur les pratiques de fumigation pour la mise en quarantaine des biens exportés/importés. La Banque mondiale a, par conséquent, informé le Secrétariat que le DAFF s'était engagé à maintenir cette collaboration, notamment en ce qui a trait à l'examen annuel du système conjoint, en vue d'assurer la conformité du secteur de la fumigation et d'aider le PPD à gérer le Plan australien d'accréditation des entreprises de fumigation (AFAS), qui s'appliquera également au traitement thermique et, éventuellement, à d'autres traitements.

Programme de travail 2014

13. Le Secrétariat a demandé des éclaircissements au sujet de la façon dont le gouvernement du Viet Nam entend garantir le maintien des activités du projet et les résultats associés, compte tenu du fait qu'il ne reste qu'une tranche, qu'aucun autre financement ne sera procuré pour l'élimination de la consommation du bromure de méthyle pour des usages réglementés, et que l'augmentation de la consommation pour les applications QPS pourrait mettre en péril l'élimination appropriée des usages réglementés. La Banque mondiale a indiqué que le gouvernement surveillera les utilisations de bromure de méthyle pour les applications QPS et l'élimination soutenue des usages réglementés par le biais des moyens suivants : lois et règlements nationaux, dont la violation pourrait mener à la révocation des permis d'importation ou de fumigation, ainsi qu'à des amendes; inspections menées au sein des entreprises de fumigation qui étaient autorisées à utiliser du bromure de méthyle pour des usages réglementés avant 2015, afin de s'assurer que le bromure de méthyle est utilisé de manière appropriée pour les applications QPS; activités continues de formation et de coopération internationale concernant les meilleures pratiques en matière de fumigation, l'accréditation et les derniers progrès sur le plan des solutions de rechange à la fois pour les applications QPS et les usages réglementés; activités de recherche

et de mise à l'essai de nouvelles substances de remplacement en collaboration avec les entreprises locales; et études continues dans le domaine de la résistance des parasites.

RECOMMANDATION

14. Le Secrétariat recommande que le Comité exécutif :

- a) Prenne note du rapport périodique sur la mise en œuvre de la quatrième tranche du plan national d'élimination du bromure de méthyle au Viet Nam;
- b) Prie le gouvernement du Viet Nam et la Banque mondiale de présenter le rapport d'achèvement de projet lors de la dernière réunion du Comité exécutif en 2015.

15. Le Secrétariat recommande en outre l'approbation globale du programme de mise en œuvre annuel 2014 associé à la cinquième et dernière tranche du plan national d'élimination du bromure de méthyle au Viet Nam, avec les coûts d'appui au niveau de financement indiqué dans le tableau ci-dessous :

| | Titre du projet | Financement du projet (\$US) | Cout d'appui (\$US) | Agence d'exécution |
|----|---|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------|
| a) | Plan national d'élimination du bromure de méthyle (cinquième et dernière tranche) | 40 000 | 3 000 | Banque mondiale |